'The Look of Love' - The Experience '79 Project

By DAVID FUJINO

People get married for the strangest reasons. In the case of women, they usually marry men more intelligent than themselves. Outgoing "social but terflies", seeking a more stable existence, often marry "bookworms" who want some excitement in their quiet lives. And think about this one: we choose mates who help us do what we want to do; mates who complement our personality, or who've licked the problem we still have in our lives.

In other words, love is not blind. We select our marriage and living partners for definite reasons; usually, they also happen to have the same educational and economical background as ourselves. Whether they're Japanese Canadians white Canadians, Buddhists or Christians, people's mating habits are strikingly similar. We shop around for what we want.

And when we find the person we'll settle down with, thoughts turn towards having children. Our families then become happy and excited.

Marriage plans get rocky when the couple is not from the same cultural background: a Greek father, for instance, is not so happy to see his kids marry an English Canadian But let's go further. Everyone gets into the act when it's an interracial marriage. So many people warn against racially mixed marriages. At the same time, they say they don't mind; they're glad that love reaches across lines of colour and race (!)

"Love's great", they all say; but if an Oriental and a Caucasian marry, and they produce a child, that child is immediately considered to have problems. Guaranteed. "Just think of all the prejudice from society", "The children will look different", "Life's hard for half-breed kids".

Concern for the children is voiced so passionately that you have to be suspicious. The real fear, it seems, is that the child's "coloured blood" will make him, or her, a visible target for society's ignorance and cruelty. Many coloured people – Japanese Canadians, too - offer the disappearance of their blood as a solution to racial problems.

The trouble is that with the Japanese Canadians our race and culture are seen as the same thing. If you're a "pure blood" Japanese — even though you're born in Canada – it's assumed that you know about Japan and its feudal history. But if you're part Japanese, and part white, it's assumed that you're Canadian like anyone else, and that you wouldn't know much about Japan. Having two bloodlines - one of them white – means you're culturally a Canadian in other's eyes, and no longer a coloured "ethnic". To put it all another way: you can "pass for white" and mostly go unnoticed as a person of mixed blood.

If some parents are content to let racial and cultural matters drop, then all's well. But for those who want to give their kids something from the Japanese culture - things like a sense of pride and belonging - the answer's harder to find. It's hard enough to know what you can pass on; it's pretty hellish when you want to find relevant information and get some help. Responsible parents have to think these matters through – their happiness, and that of their children, depends on it.

Such parents might want to hear what someone like Gordon Hirabayashi, U. of Alberta sociologist has to say on October 20th, at Ryerson Polytechnical Institute's main lecture hall (L 72), located at Victoria and Gould. Gordon Hirabayashi has had a long history of commitment to Japanese Canadian and Japanese American community concerns, and he's remembered for his participation in our 1977 Centennial Youth Conference, "Where do we go from here?".

As key-note speaker for this all-day October seminar, "Inter-ethnic Relationships: A Positive or Negative Force in the Community?" Dr. Gordon Hirabayashi will say a few things about Japanese Canadians intermarrying, and will possibly say other things we may not be prepared to hear.

Until this seminar, little has been done about this fact of incedibly high intermarriage, happening principally among the Sansei: little more than hopes that the kids "marry Japanese' or, on the other hand, fuzzy statements like, I'm happy as long as the two love each other." A measure of the growing thoughtfulness in the community is shown by the kind of support given to this seminar, a government sponsored "Experience '79" project. Co-sponsored by Ryerson's Third World Centre, support has also come from community organizations such as the Japanese Canadian Cultural Centre, the Annex of the Japanese Canadian Community, The Japanese Canadian Centennial (Toronto) and the Japanese Canadian Centennial Society (National). The seminar will also be graced by speakers and resource people such as Dr. Roland Kawano, Ken Koyama, Dr. Roy Shinobu and Ron Shimizu.

Don't let all these names and fancy titles put you off. Everyone's here for one basic reason: they want to understand what has to be done. So there'll be speakers sharing their ideas and experiences with you. Many of them are parents and have had to deal with raising kids under two cultures. Others will serve as discussion guides so that we will remain clear on what the important issues are. The end result should be a useful set of guidelines for coping intelligently with these emotion packed stages of love, marriage and offspring.

As a "visible minority" (coloured people), Japanese Canadians are feeling the strains of assimilation; our very blood line is vanishing, and with it, our sense of culture. We can say this change can't be helped. We can end the discussion here. We can also go on.

October 20th is our chance to understand the changes in the Japanese Canadian community. Through talks, films, and discussions, the "Inter-ethnic Relationship Seminar" will take an active look at people's relationships with each other, and the effect this has on our children's sense of cultural identity and worth. The registration fee is $3.00 and a special lunch was served for $3.00 until October the 12th. After that date the fee was $5.00. For further information please contact Gordon Mizuyabu at 463-7441, or write 1468 Danforth Avenue, Toronto, M6J 1N4.

The organizers and supporters of "The Inter-Ethnic Relationships Seminar '79 look forward to seeing you on Saturday, October 20th, at Ryerson's main lecture hall (L 72), located at Victoria street and Gould.

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 43 – NO. 79 FRIDAY, OCTOBER 19, 1979 TORONTO, ONTARIO

Immigration penalty reinstated

OTTAWA. — The 10-point penalty will be reinstated for independent immigants and assisted relatives who have not arranged for employment in Canada before arriving, Immigration Minister Ronald Atkey said recently. The penalty was removed last spring when it was found that the 1979 immigration target of 100,000 would not be met.

"It now is apparent that this expanded immigration flow would be more than Canada could comfortably absorb, making it necessary to reinstate the 10-point penalty for applicants not having a bona-fine job offer, it said.

K. Shimizu Memorial Bursary and Chidorikai Scholarship available to Man. J.C. students

WINNIPEG. — Manitoba J.C. students entering or attending post secondary school, college or university, will have an opportunity to get financial aid from a scholarship and bursary.

The two awards are: The Kazuko Shimizu Memorial Bursary for 300. and the Chidorikai Scholarship for $100. The awards are for students of Japanese origin who are residents of Manitoba.

For application form and further information, please contact: Mr. Art Miki, 621 Queenston Street, Winnipeg, Manitoba, R3N 0X6. Phone: 489-5120.

Hayakawa supports Reagon for Pres.

WASHINGTON, D.C. — According to a reporter for the San Francisco Chronicle, Senator S.I. Hayakawa has said that he supports Ronald Reagan for the Republican presidential nomination, declaring that "Reagan is indeed the kind of forceful and determined leader the nation so sorely needs."

Tokyo sitting on geophysical time bomb

TOKYO. — The 11.7 million people of Tokyo are living with a geophysical time bomb that could explode at any moment. Despite elaborate planning for an emergency, nobody knows how the city would come through a major earthquake.

"Disaster strikes when we least expect it," says Disaster Planning Director Yoshinobu Asakura, quoting a Japanese proverb.

"There are too many unknowns to accurately predict what a major quake would do to this city. All we know for certain is that eventually a big one will hit us, and damage will be extensive."

Asakura's fatalistic preduction reflects something known to many Japanese — their nation rests atop an unstable archpelago where subterranean disturbances are a daily occurence.

The National Meterological Agency says Japan is shaken each year by about 1000 jishin — earth tremors — strong enough to be felt by humans. Yet few Japanese have experienced a major quake.

The last such upheaval in Tokyo was the great Kanto earthquake – named for the coastal plain around Tokyo – on Sept. 1, 1923.

It hit a magnitude of 6 on Japan's 7-point earthquake scale that measures a quake intensity. A 5 is considered "strong" on that scale, a 6 "disastrous." In the Kanto quake, collapsing

Cont. on Page 2

WW II Vet writes novel called "Kibei"

HONOLULU — A new novel about an American-born Japanese who receives his education in Japan, returns to America, is embittered by his life here, renounces his citizenship and goes to Japan to live bears the simple title, "Kibei."

It was written by Max Templeman, a graduate of the University of Hawaii and holder of a master's degree in Japanese history, who served with Nisei in the Pacific and was stationed in Japan early in that country's occupation. A newly-established firm called Daimax of Pearl City, Hawaii, is the publisher.

The book is described as a sexually explicit novel about Kibei and discrimination. It is priced at $12.95.

Toronto Mayor declares . . .

United Nations and Disarmament Week

TORONTO. — October 24th, 1979, will be the 34th anniversary of the signing of the Charter of the United Nations, and to commemorate this occasion, the United Nations Association in Canada has officially declared the week of October 24th to 30th, 1979, "Disarmament Week".

For over three decades, Canada has been a leader among the nations of the world in both its moral and financial support and Canadians have in the forefront of many United Nations projects, such as peace keeping, refugee relief and international development.

I am therefore pleased to declare the period October 24th to 30th, 1979, "United Nations and Disarmament Week" in the City of Toronto, and urge citizens to support our national efforts towards world peace and towards the improvement of the lives of all children.

John Sewell
Mayor.
Mayor's Office,
City Hall, Toronto.

Time-bomb . . .

Cont. from Page 1

buildings and wind-fanned fires killed 140,000 people in the Tokyo-Yokohama area and reduced cities to rubble.

On the Richter scale used in the United States the Kanto quake would have reached 7.9, justs short of an 8, or "great" quake. San Francisco's 1906 quake, which occurred before the Richter scale was devised, also has been estimated at 7.9 on the Richter scale.

"Today, houses are much better built and the city is better prepared to handle a major disaster," Asakura said. On the other hand, he noted that Tokyo now has skyscrappers—some 50 stories tall—subways, underground shopping malls and many densely populated residential areas that didn't exist at the time of the 1923 quake.

Tokyo itself is four times the size of the city whose flimsy buildings were ravaged by the Kanto quake. And a government report last year concluded that if a quake of comparable size struck Tokyo on a winter evening, when heating equipment was in use, 36,000 people would die, 63,000 would be injured, and almost a third of the city would be destroyed by the jolt and ensuing fires.

The report noted these figures may even be conservative since there is no way to calculate the toll from panic in buildings and subways.

Tokyo's situation is different from other earthquake-prone cities.

Unlike San Francisco—where a major tremor also is predicted—the Japanese capital is not perched precariously atop a major fault line. The epicenter of the great Kanto quake was many miles out at sea.

And Asakura said there is little comparison with Tangshan, China, where collapsing earthen walls caused most of the estimated 600,000 deaths in a July, 1976 tremor. 'Here, most houses are wooden and it is fire, rather than the vibrations of the quake, that is the real killer," he said.

In the 1923 quake, 40,000 people huddling in one city compound were trapped and burned to death by fires started from overturned stoves and oil heaters.

Tokyo has undertaken a huge effort to protect itself from another such conflagration. Television ads remind residents to shut off appliances and gas burners when not in use, and last April the city inaugurated a $30 million hotline linking a distaster control center with city officies, police, self-defence forces, hospitals and broadcasting stations.

In the event of a quake, 70,000 city workers and 43,000 police would report to predesignated places to supervise relief and keep order. Troops would be sent to Tokyo's Kasumigaseki area where most government offices are located.

City parks have been named refugee evacuation centers and and on Sept. 1, the annual "Disaster Prevention Day," 300,000 schoolchildren and their parents took part in an evacuation training program.

More than 2 million servings of dried food, 58,000 bottles of milk, 96,000 blankets, clothing for 120,000 persons and medical supplies are stockpiled in 14 werehouses located near the parks, and the city has contracts with trucking companies to deliver the provisions.

It all looks fine on paper, but Asakura concedes the plan needs more work—particularly on getting emergency supplies to shelters.

In a quake of 5 on Japan's scale, "I am confident that we could handle the logistics," he said. "But I really cannot say how well we would be able to transport goods if a quake was on the scale of the 1923 earthquake. Improvements must be made to get the provisions closer to the evacuation centers."

Such improvements could come none too soon. A study by Dr. Hiroshi Kawazumi of Tokyo University found that major quakes have occurred on an average of every 69 years, within a margin of 13 years, over the part millenium.

By that calculation, Tokyo entered the danger period this year, 56 years after the last big rumbler.

Even if the city was not hit directly by a quake, seismologists say there is a strong chance it would suffer from a major tremor that has been long predicted for the Tokai coast, 100 miles to the southwest.

A law enacted recently named six states in the Tokai region as the object of special measures to prepare for a quake measuring 6 on the Japanese scale, which would hit Tokyo with an intensity of 5.

"An earthquake of that size has not hit Tokyo in 50 years, and there is no reason to believe that it could not occur today," Asakura said.

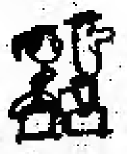
The New Canadian
Established in 1939
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
SUBSCRIPTION
$10.00 for Six Months
$19.00 for one year.
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

SALE or RENT.

Mississauga, private sale. Luxurious 3 bedroom condominium, indoor swimming pool, tennis court, etc. $42,000 or $475 per month. Phone 624-1740 days, Mr. Makino or 275-9587 evenings.

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD
672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251
Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available
For More Information Concerning All Your Travel Needs, Please Contact us as Soon As Possible .
We Will Be Happy To Serve You.
Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

TORONTO BUDDHIST CHURCH
FALL BAZAAR
SATURDAY, NOVEMBER 10th
1:00 - 6:00 P.M.
918 BATHURST STREET
Dining Room — Udon, Deluxe Teishoku, Tempura, Oyako Donburi, Nigiri Sushi, Chicken Rice, Zenzai, Coffee Shop.
Take Out — Sushi, Mochi, Manju, Chicken Teriyaki, Ohagi, Cake and Pastries, Preserves.
Plants, Handicrafts, Doll Clothes, Remnants.

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7341

JNT Auto Service
42 PARLIAMENT ST.
AT FRONT ST.
TORONTO, ONT. M5A 2Y4
Tel. 362-5094 - 362-0218
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

HOME INSULATION
Save fuel -- Be warm
Typical price $40. total using CHIP program
Please call
HOMESULATION
535-0659
9 to 12 a.m. 2 to 4 p.m.

INSURANCE
Gertrude Urabe
463 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont. M5N 1A7
phone 489-8611
Home 449-9293

Nikko
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
SEVEN DAYS A WEEK
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

Personal Notes Across Canada

CARD OF THANKS

We wish to sincerely thank our many friends for their kind and thoughtful expressions of sympathy during our recent bereavement in the loss of our beloved daughter and sister in law Virginia Michiko. Your many kindnesses throughout Michiko's illness and, again, upon her passing are deeply appreciated.

Mrs. Shima Fujisawa and family, Vancouver, B.C.

CARD OF THANKS

We wish to extend our sincere thanks to our many friends, nighbours and relatives for the beautiful floral tributes and kind expessions of sympathy received during the loss of our beloved, father and husband, Shozo Tomihiro,

Mrs. Shigeko Tomihiro,
Michio and Lillian,
Sachio and Masako,
Yasushi,
Yoshio and Kazuko,
Sumio and Shelia,
Masato and Miyoko Sora

CARD OF THANKS

We thank our many friends who so kindly helped us through our sad bereavement in the loss of our daughter and sister, Miyoko Nancy. Your warm concern and gestures during her illness together with the floral tributes and kind expressions of sympathy have helped us no bounds.

Mrs. M. Okata
Montreal, P.Q.
Hiroko and Harry
Douglas Craig and Dorothy
Elsie and Katsu Iguchi

ENJOY YAKINIKU
ON YOUR TABLE
"COOK YOURSELF"
KOREA HOUSE
RESTAURANT
KOREAN CUISINE
666 BLOOR ST. W.
Toronto, Ont.
536-8666

Obituaries

KADOGUCHI

TORONTO. — Mr. Taiichiro Kadoguchi, beloved husband of the late Shigeko Kadoguchi, passed away on October 11, 1979.

Dear father of Robert, Miyoko (Mrs. Frank Ohtake), Koko (Mrs. Alfred Mannix), Yukie Orenstein, Sumie (Mrs. Mits Tabuchi), loving grandfather of 11 grandchildern, and 2 greatgrandchildern.

Trull Funeral Home. Interment Mount Pleasant Cemetery.

* * *

MOTOTSUNE

GRIMSBY, Ont. — Mrs. Yuu Mototsune, 87, of Fruitland, Ontario passed away on October 3, 1979. Beloved wife of the late Unichiro Mototsune, dear mother of Mrs. Toshio Murakami (Ruth), Fruitland, Masao, Stoney Greek, Minoru and Tsutomu of Toronto, Mrs. Nobby Idenouye (Susie), Toronto, Tom, Stoney Greek, and Mrs. Bill Robson (Kay), Hamilton, twenty grandchildren and two great- grandchildren.

Donald V. Brown Funeral Home. Funeral service in St. John's Anglican Church on October 5th. Interment Chapel Hill Gardens.

Say it
with Flowers
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

HYLAND
FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 —— 481-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

BARBARA'S
Flower Shop
BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M6
Tel. (416) 465-9939

Dates & Doings

Vancouver Fishermen's 5-pin Bowling to open season at Commodore Lanes

VANCOUVER. — The Fishermen's 5-pin Bowling League wishes to annouce the beginning of their 1979-80 season, which will begin either the last week of October or first week in November, will be held on Thursday nights. Individuals are welcome to join in the fun, including beginners. Those interested may contact George Hamaguchi at 298-3372 or Kathy Maihara at 299-0416.

* * * *

Lakeview Library in Mississauga offers English language lessons Wenesdays

MISSISSAUGA. — Having trouble learning English? Lakeview Library in Mississauga may be able to help.

The library offers lessons in English for people to whom English is a second language on Wednesdays at 9:30 a.m.

There's no charge and baby sitting can be arranged.

Phone the library at 274-5027 for more information, or drop in any Wednesday.

Lakeview Library, 1110 Atwater Ave., Mississauga, is north of Lakeshore Rd, and west of Haig Blvd.

* * * *

McMaster Univ. Art Gallery presents Jpnz. theatric prints of 18th Cent.

HAMILTON. — The McMaster University Art Gallery is proud to present, Japanese Theatrical Prints of the Eighteenth Century. This represents an important collection of about sixty colour woodblock prints which includes works by famous artists as Hoskusai and Utamaro. These impressive prints are generously loaned by the Royal Ontario Museum, Toronto; The Yaneff International Gallery, Toronto; and the Art Gallery of Windsor. The exhibition runs until October 28th and is shown in conjunction with McMaster Association for 18th Century Studies (October 26 and 27).

On Saturday, October 27 at 3:30 p.m., Dr. David Waterhouse of the University of Toronto will talk on "Japanese Woodcuts and Eighteeth Century Kabuki Theatre." For further information, call 525-9140, Ext. 4685

* * * *

Vancouver Disco-Pub sponsored by JC Young Adults to open November 2nd

VANCOUVEV: — November really is a dull month, Right? Well not necessarily so. Because following the enorrmous success of our August 18th endeavour, the Japanese Canadian Young Adults (Van.) will once again be sponsoring "Asian Canadian Disco" on Friday, November 2nd, 8:30 p.m. to 2:00 a.m.

Incidentally, our special thanks also go out here to three visitors from Toronto who were so helpful in making the August Disco the good time that it was: Lottie Chiba, Bev Ohashi and Terry Watada.

The upcoming event will again be held at the McPherson Winter Club. 7325 MacPherson Ave., Burnaby, B.C. Admission $2.00 I.D. required and dress is casual (no jeans).

For tickets, reservations and further information contact: Betty or May Nitta 251-3960 or Alan Hotta 731-0358. — JCYA

* * * *

Japanese Canadian Cultural Centre to hold first "Flea Market" sale Nov. 25

TORONTO. — The Japanese Canadian Cultural Centre is holding its first "Flea Market" type of sale on Sunday, November 25th, 1979, in the auditorium. Booth space and sales tables will be available.

We would like to be able to display and sell a large variety of items of interest to both the public and the collector. Perhaps you have something at home which you no longer want, but which might be just what someone else is looking for. Why not sell it at the Centre's booth? Call us for more information.

It doesn't matter whether what you have is antique or almost new, as long as it is in reasonable condition. These are some of the type of "treasures" collectors are looking for: pottery, traditional dolls and toys, kimonos and accessories, folk-art, trays, lacquer-ware, dishes, prints and paintings, old photos or post- cards, stamps and coins, textiles, wood-carvings, metal artifacts, tools, books, hand-made articles, etc. We would like to be able to show as many Japanese and Oriental artifacts as possible, but anything interesting or unusual can be sold. — JCCC Bulletin

JAPANESE
RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1808
THE NEW RESTAURANT
"MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 868-9519

KIMURA,
CADSBY
& TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6398

OSCAR'S
SKI
ALPINE X-COUNTRY
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

Low Low Prices
On
New Color TV's
Stereo's, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith,
SHIG'S T.V.
Sales & Service
Member MTTSA
Fast T.V. Service
741-4236
2625 Islington Ave.
(At Albion)
Shig Aoki Prop.

Alcan Building Products Authorized Dealer
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B197
Member of Better Business Bureau
• EAVESTROUGH, Continuous lengths
• SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
• SIDING & SHUTTERS
• STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masa...

Book Review . . .

"Giving up the Gun"

GIVING UP THE GUN. By Noel Perrin, Boston, Bavid R. Godine, 122 P. $8.95

By STEPHANIE WADA

Giving Up the Gun by Neol Perrin is a study of a particular incident in Japanese history which the author cites as being representative of mankind's ability to consciously reject a seemingly practical aspect of technological development. The "aspect" in question here is the gun, which early sixteenth century Japan accepted as a viable combat weapon and then abandoned approximately one century later. The story of Japan's abortive affair with firearms is significant, Mr. Perrin states, not only to the social and military historian but to all who are concerned about the nature of man's attitude towards technological advances in the modern world.

He begins by summarizing medieval Japan's early contact with, acceptance of, and use of, firearms, The gun, he explains, was first brought to Japan by Portuguese "adventurers" on board a Chinese cargo ship which anchored at Tanegashima Island in 1543. What they brought with them was the arquebus, a yard-long weapon of moderate accuracy. The feudal lord of the island had the arquebuses reproducet by his chief swordsman. By the mid-sixteenth century these "tanegashima", as firearms came to be known, were being produced is considerable quantity throughout Japan.

This tehnological breakthrough occurred during the period known as the Sengoku Jidai, a hundred-year-long power struggle among Japan's major feudal lords to achieve military control over the country. Not surprisingly, these warriors recognized the potential of the new weapons and were anxious to make use of them. There were critics, of course, who had their doubts about the firearms; the arquebus and early matchlock guns were slow-firing weapons and the re-loading and priming took up too much time to make them valuable in a pitched battle situation (as defense against an army of archers) or in the chivalrous hand-to-hand combat preferred by the samurai. But the supporters of the gun were quick to remedy at least some of these drawbacks They provided waterproof casings for the vulnerable matchlocks, developed serial firing techniques for greater efficiency and improved the firing mechanism of the gun itself. As the weapon was made more practical, the use of guns in actual warfare increased. They played an important role, for example, in the Battle of Nageshino in 1575, thirty-two years after firearms had been introduced into the country. In the late sixteenth century, the use of firearms reached its peak. The Japanese had taken the weapon brought to them from the West and had made more improvements upon it than had the Europeans at that time. The government rewarded the finest of Japan's gunsmiths by elevating them to samurai status and presenting them with swords.

However, resistance to the use of guns was beginning to surface, stemming, says Mr. Perrin, from the fact that "efficient weapons tend to overshadow the men who use them . . . skill had been moved back from the soldier to the manufacturer of the weapon. . ." As it took no particular military skill to fire a flintlock, samurai often disdained to carry them, relegating their use to members of the yoeman class, the goshi. The gun acquired a somewhat tarnished image, an image which died hard. (Readers may recall the gun-toting young punk of Kurosawa's 1960 film Yojimbo who is defeated by the ronin protagonist. Earlier in the picture, which is set in 19th century post-Perry Japan, the swaggering youth has beaten and humiliated the ronin, yet in the and it is the masterless samurai, the noble semi-anachronism, who destroys him and his town of profit-loving, grasping, merchants. And in the 1954 Seven Samurai, set in sixteenth century Japan, Kurosawa's seven ronin vanquish the gun-carrying bandit who have been ravaging country villages for food and women.)

Mr. Perrin describes the attempt, in the late 1580's, of Japan's regent, Hideyoshi, to control the use of firearms and limit the number of guns and cannon provided for Japan's invasion of Korea in 1590's. During the years following this unsuccessful invasion, Japan had several reasons for turning from firearms to more traditional weaponry. The samurai, for one, felt that the use of guns diminished their military standing; the samurai sword, with its symbolic, social and artistic value, was regarded so highly that to replace it with the gun would have been to alter drastically the warrior code. Also, the reaction against Christianity and Westerns in general that took place in Japan in the seventeenth Century — particulary against missionaries and merchants— influenced the attitude of the Japanese military elite towards the gun. Ironically enough, the last premodern Japanese battle in which firearms played a significant part was the 1647 Shimbara Rebellion, in which Christian rebels and their peasant allies were defeated by government forces. During the reign of the first Tokugawa shogun, the firearms industry was limited to one city and the government exercised a total monopoly over the manufacture of guns. Firearms were not officially abolished; their use was gradually cut back and then completely abandoned.

It is in his postscrips that the author makes his strongest statement about the Japanese experiment with the gun and in doing so brings to the fore the mesage, or moral, contained within the experience. There have been times, past and present, when individuals have attempted to turn back the hands of time, or at least to halt the progress of something they consider undesirable and dangerous. On the other hand, Mr. Perrin points out, most modern-day men consider it unfeasible to reverse or stop technological progress in any area, believing that progress in every aspect of scientific-technological development is necessary, that without it, civilization must stagnate.

"They see the choice as either continued progress in all fields, or else a return to the Dark Ages. Either we press on with neutron bombs and biogenetic engineering, or we give up dentistry and window glass. Selective control of technology is impossible . . ."

Tokugawa Era Japan, he argues, did exercise selective control over one aspect of their developing technology and yet they continued to advance in other areas. This argument seems just a bit simplistic here; Japan's government did not consciously reject a valuable weapon because it regarded the gun as a potential danger to the world, rather, it was suspicious of the Western invention and responding to pressure groups of samurai and anti-Christian forces. Yet the author does make the very valid point that perhaps human beings can be "less the passive victims of their own knowledge and skills than most men in the West suppose."

Mr. Perrin has made use of a variety of sources, among them translation of Japanese military texts, epics, plays, and firsthand accounts of Christian missionaries and visitors to pre-twentieth century Japan. He has also reproduced a number of illustrations from an old Japanese gun manual and several Japanese prints in which guns are depicted. He provides some useful historical background on sixteenth and seventeenth century Japan (though he occasionally tends to romanticize a little, pointing out all of the period's achievements without emphasizing the fact that the country was, at this time, torn by civil strife and war.)

Giving Up the Gun is written in a highly readable, almost conversational style, with some humorous asides and an interesting selection of translated quotations from original sources. It is a delightful and informative monograph, worthwhile reading for anyone with any interest in Japanese military, political or social history.

UNION FISH MARKET

175 Baldwin Street
Toronto, Ont. — 363-3394

Owned by Mike Nasu

City Parking next door

DUNDAS UNION STORE

OPEN SUNDAY

— 10 A.M. TO 6 P.M. —

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR
OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY
PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

FURUYA 460 Dundas St. W.
Toronto 2B ,Ont.

TRAVEL SERVICE 363-0655

* Frequent Group Departure Japan by JAPAN AIR LINES and CP AIR

* For Information and Reservation Anywhere in the World. Contact us Today!

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9

Please find enclosed $ for which

● Renew my subscription.

● Enter my new subscription for . . . . . year/months

$19.00 per year $10.00 for 6 Months

NAME (MR. MRS. MISS)

ADDRESS

CITY PROV.

POSTAL CODE

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

SUKIYAKI Japanese Cookbook
for Cosmopolitan Gourmets
60 Favourite Japanese Recipes
$2.00 postage included

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.25 with Postage

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

婦人高等弁務官

〔オタワ〕クラーク首相は、クラーク家の先祖からの古い友人、ジョーン・キャソルマン・ワッド夫人（五九）を駐英高等弁務官に先週末任命した。現在のポール・マーチン弁務官（元外相、七六歳）は引退することになっている。

日本向け賀状

〔オタワ〕アジア各國向けクリスマス郵便物（小包を含む）の船便に依る發送は既に締切られたが、航空便は十一月二十三日までに投函すればクリスマスデーまでにデリバリーされる。

ト市美術展無料入場

来年一月末日まで

エジプト秘宝展がト市美術館で十一月一日から二カ月間行われるが、同館のメインフロワ展示室は、そのため閉止されるので、それ以外の展示室の観覧は十月から来年一月末日まで入場無料とすることになった。なお同館ではツータンカーメン展にちなんだギフト・ショップを今週から館内にオープンし、年末まで開店する。

○お断わり　連載小説『燃える秋』は紙面の都合で今回は休みます。ご了承下さい。

父 角口泰一郎

（九十六歳、熊本県出身）儀日頃元気旺盛でありましたが、八月六日、腸手術のため突然聖マイコル病院に入院、二ヵ月余の病院生活をつづけておりましたが、去る十月十一日早朝、眠るが如く永眠致しました事を生前御厚知の皆様にお傳え申し上げます。

追って翌日、ツラル葬儀社にて合同教会村田牧師司式の下に、本人の希望どおり簡單な告別式を行うつもりでおりましたところ、全く思いがけない多数の方々がお忙しい中を、悪天候にも拘らず、告別式に御出で下さいまして、厳粛の中にも心温まる盛大な告別式を行う事が出来ました。尚、過分の供花、花料、心からなる慰めの言葉を頂き、遺族一同ただただ友情の有難さに感泣致しております。故人もさぞかし喜んでいる事と思います。茲に紙上を借り厚く御禮申し上げます。

喪主長男　角口泰治
妻　靜子
長女　大竹美代子
夫　周一
次女マユクス幸子
三女オレンスタイン雪子
四女　田淵須美江
夫　光男
孫　曾孫　親族一同

283 Brooke Ave., Toronto, Ont. M5M 2L1

故夫 若一

儀、去る十月六日ホープ病院で死去致しました事を生前御厚知の方々にお知らせ申し上げます。葬儀は十月十日同地チャペルでバン市の泉弘牧師によりとり行い十月十一日サレーにて火葬に付しました際は多くの方々より深いご同情とご懇志を頂き有難く紙上を借りてお禮申し上げます。

喪主妻　板谷マサエ
長男　深
長女　シズエ
二男　ジョージ
二女　フサエ
三女　ヤスコ
三男　ケン
孫　十三名

九月より毎週火曜日は休業いたします

SANKO
221 SPADINA AVE. TORONTO
TEL.862-1082
OPEN: S-M-W 10am TO 6pm. T-F-S 10am TO 9pm.

毎度有難うございます

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470　Licensed

おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。

大阪ハウス

安くておいしいすしの店を
お試し下さい。（飲酒許可）
トロント市ベイ街とヤング街の中間
テンペランス街一二番地

弁護士　鬼塚敏三
タインズ・カウンセル
425 University Ave.
Suite 615,
Toronto, Ont.
Phone 598-2002
Home 493-2457
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい

住宅一切ご用

住宅賣買
エム・ジー・エム会社
ミツツ・クロダをお呼び下さい。住宅賣買一切のお世話を致します。
電話二六七―一一七九
自宅二二六一―二五八一

住宅賣買

賣家を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
堀ケン
PHONE 431-9191

保険一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます。
木下律
トロント市
電話一七五九―二六三二
一七五五―七三一七

前原フード

パーティー、仏事用の鉢盛り合せ寿司のご注文を受けたまわります。
BUSINESS 368-2446,
RESIDENCE 533-7651

自動車の修理一切

各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス ステーション
共營者　並木、田上
INT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto
M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

訪日團体出發日

OCT. 20, 21, 23, 27, 28, 30, 1979
NOV. 2, 3, 4, 6, 9, 10, 11, 13, 16, 17, 18, 20, 23, 24, 25, 27, 30

◉お正月の訪日予約はお早目にどうぞ。
◉バンクーバー　サンフランシスコ　ロス　ホノルル滞在自由　◉直行便はシーピー　日航等のジャンボ
◉びっくりするほど經濟的で快適な空の旅　◉上記以外に行きも歸りも自由に日が選べます。◉カナダのどの都市からも參加できます。◉日本から呼寄せたい方日本へ安く歸りたい方は是非ご連絡を：
◉受付は毎日午後八時まで致しております。
係―藤井　松本　柏田　たか子　スー

国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
(416) 363-6363
137 Yonge-St., Arcade Bldg. Ste. 253,
Toronto, Ont. M5C 1W6

OCS

日本で　アメリカで話題の本　對照的な現代日本論
特價『ザ・ジャパニーズ』
イー・オー・ライシャワー（文藝春秋社）
"THE JAPANESE" 英語版も注文可
『ジャパン・アズ・ナンバーワン』
エズラ・エフ・ヴォーゲル（TBSブリタニカ）
日本のメールオーダ承ります。（希望者にOCSブック情報進呈）
OVERSEA COURIER SERVICE (Canada) Ltd.
222 NORTH QUEEN STREET
ETOBICOKE, ONT. M9C 4Y1
Tel; 626-3052
3600 VIKINGWAY, RICHMOND, B.C.
TEL. 270-1138

GOLDEN STAR CO.,
170 McCaul St., Toronto
Ontario M5T 1W4, Canada
Tel. (416) 368-2934

東京津村順天堂
おだやかな効きめ
中將湯
◉産前後・更生期、血の道症
◉冷え症・貧血・ヒステリー、むくみ
◎カナダ總代理店
◉お電話で問い合わせをお願い致します
金星貿易公司

住所變更

本紙送り先アドレス變更の場合は、必らず舊住所を添えてご通知下さいますようお願い申上げます。
ニューカナデアン新聞社

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026

◉訪日團体便 ご家族呼び寄せ團体便 バンクーバー經由 ロス…ホノルル經由。
◉北米國内 海外航空機の予約並びに切符發行。
◉世界主要都市の ホテル・レンターカー 観光の予約 旅行保險の取扱。

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO

"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四―一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三―九五一九
[illegible]（月曜日は休み）

GINZA
RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板焼き
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一―四〇〇〇

日系百年祭の諸行事

どこでも黒字に終る

整理委員会が有効に処分

一九七七年の日系カナダ人の移住百年を記念する各種行事や恒久的記念品の贈呈などもあつて、全加日系百年祭協会は活動を一應終止した。

それに際しての準備、實施等による總費用は四十九万一千弗。うち二十六万三千弗は日系カナダ人社會が募金し、オタワ政府筋から十五万二千弗の助成金があつた。なお、ウィンタリオから七万六千弗の補助金もあつた。

日系百年祭行事が全加各地でくりひろげられたにもかかわらず、それぞれ●地域で財政的には赤字は一つもなく、すべて剰余金を示したことは異例なことである。そのことは各地域の日系人がそれぞれ最大的に支持を與えたからであり、記念行事をいずれも成功裏に終らせた結果となつた。

詳細な会計報告は、残務整理委員會（委員長中村幹雄氏）によつて處理されることになつており、日系百年祭の目的に沿つて行われる企画に對し分割されることが最終の協会役員會で決定した。

日本男性

卅台で体力ダウン

サラリーマンの悲哀示す分析

〔東京〕なんだかがつくりきたり、ダメな感じ、といえば、すぐ中年男を連想するむきも多いが、こと体力でいえば、最も落ち込みの激しいのは"中年予備軍"の三十代前半の男たち——そんな調査がこのほど、文部省でまとまつた。日本人の体力は、年々向上を続け、ことに女性の体力増進がすごい中で、三十代前半の男たちだけが、なぜか、ストンとしりもちついた格好なのである。会社でようやく役づきになる年ごろだからなどと、サラリーマンの悲哀を思わせる分析もある。

この調査は昭和三十九年から毎年行われており、十歳から五十九歳まで年齢ごとに体力と運動能力を調べている。体力は能力や柔軟性、持久力などを調べるテストで、運動能力はジグザグドリブル、走り幅とびなどのテストで計つている。

今回は五十三年五月から六月にかけて三万六千人を選び、そのうち調査票を回収できた二万六千五百三十人のデータをもとにまとめた。

体力を年齢別にみると、ピークは男が十八歳、女が十七歳で、運動能力は男が十八歳、女は十六歳のとき最も高い。体力はピークをすぎた後、男女ともゆつくりと低下するが、年齢が高くなるにつれ、体力低下のスピードも早くなる。運動能力はピークをすぎると、男より女の低下が激しく、男は二十八歳で、十五、六歳ごろの運動能力に落ちるが、女は二十六歳になると小學校六年生程度の運動能力しかなくなる。この傾向は、最近、ずつと續いている。

アップル買う

〔ケローナ〕ビーシー州フルーツ會社（ケローナ）では、台湾との間に商談が成立、同社を通じ、二百万弗価格のデリシャス・アップルを台湾が購入することになつた。一箱四十二斤で九万箱程度。

昔の習慣『子守唄』が

母子によいと復活化

生後二、三日で母の肉聲さとる

〇スエーデンの各病院産婦室では、昔の母親が行つてきた『子守り唄』を新しい母親がベビーに聞かせることを復活し、奨勵している。理由は子守歌は母とベビーの一体化をはやめ、幼児の情緒の教育を促進すると共に、母子關係をより健全なものにすることが専門ドクターの調査で判明したからである。

〇このドクターによると、子守唄を歌いながら、ベビーをゆるくゆすることによつてベビーがほほえむ。この笑顔をみて母親はベビーに對する愛情を更に深めていく。母とベビーの意思が、に大笑いや、のどを鳴らす笑いや、眼のかがやきなどで通じ合うことになり、成人する場合、これは發言に大きな好影響をもたらす。

〇厳密な調べによると、生後二、三日のベビーは母親の肉聲をキャッチすることが証明されている。したがつてテープした音楽をベビーに聞かせることは母子關係にはあまり益するものではないことがわかつた。

無料で成人クラスを

ト市内ウエストパーク高校で

ト市西ブロワ街一五一五（西ダンダス街角）のウエストパーク高校では成人のためデー・クラス（なかにはペンショナーも交つている）で二十数種の技術的課目を習得することが可能である。

また、商業的クラスもあるし、体操教育もあり、各種ゲームやバッドミントン、水泳、救命コースなどをプールで教えるが、これらのコースはすべて無料。但しコースによつて必要な資料や資材だけは受講者が負擔しなければならない。詳細は電話五三二－二八六一、午前九時から午後三時まで。

祝儀はお断わり

ト市日系文化会館の第十六回パイオニア・一世デーは十月二十一日(日)午後二時から六時まで、同会館ホールにおいて開催されることになつていて、その案内状には『祝事本來の趣旨を尊重していただき、お祝儀などは下さらぬようにおねがい申し上げます』と書き加えて『出席できない場合は委員（四四一－一三四五）まで連絡していただければ幸いです』とある。

プログラムは△国歌齊唱△高齢者紹介△来賓祝辞△余興には日本の踊り、日本の民謡、歌謡曲、寸劇その他がある。

〇この催事のため、トロント佛教会の永代經法要は合同で十一時から。

須磨大使の中国書圖展

オタワ駐在の須磨大使は、嚴父の"コレクション"と共に、同大使も蒐集してきた"中国の掛圖"を今回公開、ナショナル・ギャラリー（国立美術館）で目下展示中。十二月三日まで公開される。そのオープニング式にトロントからお琴の師匠、山口さんが招かれて彈奏した。

日本の版画展

八市大學で

〔ハミルトン〕當市のマクマスター大学美術陳列館では十八世紀の日本演劇の木版画を展示することになつた。

この画展には有名な藝術家北斎と歌麿呂の作品を含む約六十点の彩色木版画が出展される。

これ等の藝術品はト市ロイヤル・オンタリオ博物館、ト市ヤネフ國際書廊、ウインザーの美術書廊から借りて來たもので、十月十一日より二十八日まで展示される。詳細は五二五－九一四〇内線四六八五へ。

〇ト市ダーナ親母子講は十月二十八日正午から。

■死亡

△トロントの角口泰一郎氏（九六歳）は十月十一日、セント・マイコル病院で死去。十二日愛葬儀社で告別式を行い、マウント・プレザント墓地に埋葬した。角口氏は永年カンバーランドに在住したパイオニア。

△オ州ウイローデールの近藤傳作フレッド氏（八〇）は十月十五日ノースヨーク・ゼネラル病院で死去。十七日夜トロント佛教會で告別式を行い、十八日午前マウント・プレザント墓地に埋葬。故人は書道をフランスで學び、個人展も催し、幾多の作品を遺している。

△ホープの板谷岩一氏は十月六日同地病院で死去。十日同地チャペルでバン市の泉開教使により告別式を行い、十一日サレーで火葬した。

本会顧問
角口泰一郎氏
の死去に對し謹しんで哀悼の意を表します
トロント熊本縣人会

求 十六歳ボーイ（留學生）に一部屋、三食をあたえ、洗濯物など世話してくれる家庭。四三九－八〇二〇（トォンー）

賣或貸 オ州ミシサガ プライベートセールス・高級三寝室コンドミニアム・インドアプール、テニスコート等付。四二九〇〇〇弗或は月四七五弗 電話晝六二四－一七四〇牧野氏 夜と週末二七五－九五八七（トロント）

大木清会計士 ブックキーピング、タキス等のサービス。電話七五九－二四三九

住宅ご用 一切お世話いたします。どうぞいつでもお電話下されば、ご相談に應じます。
中井幸子
電話四九三－九五七五
ファミリートラスト会社

魅力的な日本行

〇日本航空・シーピー共どの便でも出發可能です。バンクーバー滞在は自由です。
〇ロスアンゼルス・サンフランシスコ・ホノルル經由の格安料金もあります。
◇週末の汽車旅行はいかがですか？ 一流ホテル二泊朝食券付き。觀光バス・往復汽車運賃を含んでの週末旅行パッケージです。

トロントより（一人）	モントリオール	九〇弗
	オタワ	七五弗
	ケベック市	一一〇弗

他に日本・オリエント・ハワイ・フロリダ等お気軽にお電話下さい。

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
162 SPADINA AVENUE, TORONTO, ONT.
M5T 2C2 Phone (416) 869-1291
トロント岩田旅行社
KEN KUTSUKAKE TEL. 869-1291

ダンダス ユニオン店

新鮮なビーシー産
◉生 鮭　毎週着荷
當店特製
◉塩 鮭（甘塩）
◉その他 冷凍魚類
〇御来店又は従前通りの配達を御利用下さい。
親切、丁寧、毎日開店。安価な値。
無料パーキング場をご利用下さい。

電話 三六四－四七九二　三六六－三六六三
DUNDAS UNION STORE,
173 Dundas St West, Toronto
Tel. 366-3663 364-4792

呼び寄せ観光團

大變お待せしましたが今年の呼び寄せ観光團の詳細が決定しました。今年も皆様のお好きな日が選べるようになって居ります。
詳しい事は當社まで直接お問い合わせ下さい。すでに申し込みが殺到しておりますので早めにお申し込み下さい。なお訪日観光團も毎週二便（日本航空、シーピー・エヤー）ございます。

本店 タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-5696
支店 タイムスクエア旅行社
Branch Office - 1157 Melville Street,
Vancouver, B.C. - Tel. 681-7251

オ州の多様文化主義
理事会は廣範活動へ

〔トロント〕多様文化主義に関するオンタリオ州諮問理事会は全州民によりよくサービスすることができるため、新しい名称と　その活動範囲の擴張が與えられた、と文化及び娯楽大臣、ルーベン・ベイク氏が先週次のように發表した。

オ州政府は、同理事会を『多様文化主義及び市民權に關する諮問理事会』と改名することに決定した。同理事会は、責任省である文化及び娯楽省を通じ、その活動状況を政府に報告することが任務付けられております。一九七三年に創設された同理事会は、社会開發省を經て政府に報告されてきていました。

多様文化主義は、我々の社会を分裂させるものではなく、市民としての平等及び責務を通して統合させるものであることを確信しております。理事会の名稱變更は、單なる装飾ではありません。同理事会に與えられる廣範の活動を反映するものなのです。

我々は理事会の諮問的役割に市民權を追加したことは、州内のすべての市民が同等の責任、義務及び權利を享有し、すべての政府のサービスをうけることに社会的に参加することを奨勵するためなのです。

理事会が最初に設立された際、同理事会はオンタリオ州の文化的社会に直接關係ある政策について、州政府に具申する責任が與えられました。その責任はある種のエスニック・グループのみに関連し、州全体には無關係という考え方を一般に與えるにいたりました。その考え方は、州内のどの人種でも、オンタリオ州民であることには違いない、ということを看過しているといいましょう。我々すべては一つの社会に住む者で同じ法律下に保護され、市民として同じ責任と權利をわかち合うのであります。

したがって、州政府は理事会に對し、一般州民をふくめる廣範囲の活動を担うことを要請しているのであります。もちろん従前通り理事会はエスニック系社会の特殊要求についての關心を持續しているのであるがしかし、州民全体の必要事と関心にも焦点を合わせていくものであります。

ベイク大臣は『全的且つ平等な市民權は、各個人がそれぞれの遺産を尊重し、社會人としての認識に立つことによってのみ達成されるものです。』ベイク大臣は更に『理事會の活動範囲擴大は、州政府が米国のルツボ式を採用する意味では決してなく、カナダ式である各エスニック系人が持つ文化的特性を更に活かし、文化的モザイク社會を構成して行き、人種のいかんを問わず、すべてが全的且つ平等の市民權を持つ』ことを強調しました。

我々がオンタリオ州に多様文化社會を持つべきか否かは、すでに問題ではなくなっている。複数的社會は文化的に豊富にし、我々の州における眞實な生活であります。ただ残る問題は、このような健全社會が維持されていくかどうかということです。それが新理事會に對する中心的なチャレンジなのです。

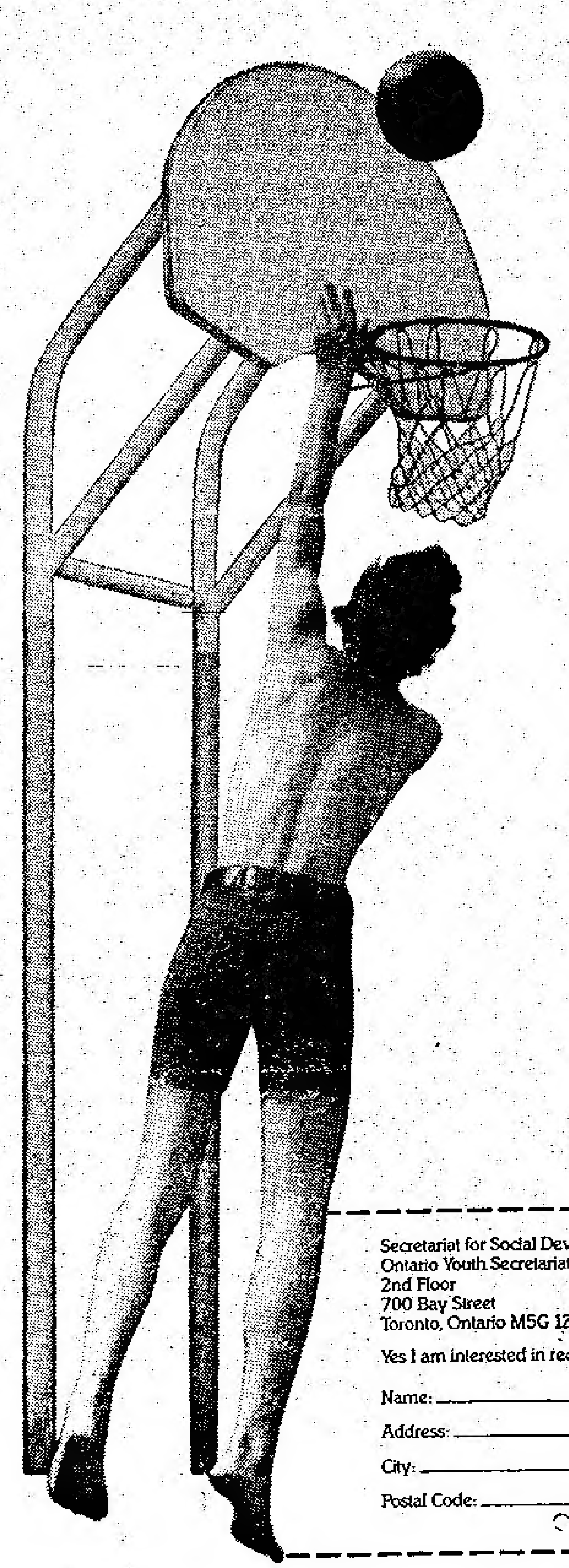
私はオンタリオ州の多様文化社會は比較的健全だと信じています。時にはもろいこともあり得ましょう。たとえばボート・ピープル移住についてトロントで論議されてきたように、『理事會が、我々をアドバイスや一般人の世論を通じて無難に進んでいく途を見出すことが要求されるのです。各人種間の理解を得ることは重要なことであります。あるエスニック・グループが、獨自の文化と傳統を他の人々とわかち合って、調和的に生きることこそ、最善の方法であり、それがカナダの理想なのであります。

しかし、ある特殊文化グループが、彼等のまわりに壁を張りめぐらし、その中で文化的に孤立して生きていくことは、他の人々から誤解と不信を招き、ひいては最悪の社會にまで發展していくのであります』とベイツ大臣はのべた。

初代の理事會々長アーニー・チエカリス氏（サッドベリー）と後任會長ジョージ・コーリ博士（トロント）らの努力によって、理事會は効果的な多くの進言を州政府に提示してきたことに謝意を表したい。今後もこのために各人種がグループの幅廣い參加を期待しているとベイツ大臣は語っています。

水無月句会

△十一月課題『雁』三句以内　沖廣　南原選
△締切　十一月十日
△例会は毎月最終日曜午後二時より
△場所　トロント佛教会階下社交室において
△尚當日兼題は『秋冷』二句持参のこと。
△投句所
Mrs. M. Kitamura, 146 Doncaster Ave., Thornhill, Ont.



あなたの人生目標は何ですか？

あなたが人生で何をやりたいか分っていると否とにかかわらず、あなたのコンミユニーテイには資格と経験があり，しかも頭のよい人がいて相談にのってくれます。

もし既に何をやりたいと考へているのであれば，住宅と學校の協会の会員や商工会議所の代表，カナダ雇傭と移民の顧問や見習者の顧問、それにオ州就職活動計畵のコーディネターと相談すれば手助けしてくれます。もし何をやるかまだ決まつていない場合には，學校活動の顧問や職業紹介助言者に相談すれば、あなたが今までに想像もしなかつた廣範圍な就職機会の情報を與えてくれます。

いつでも最終的な決定はあなた自身にあるのですが、決してあなた一人だけでその決定に達するのではありません。あなたが目標により早く到達するために喜んであなたを導くものがいます。

職業教育に關してもつと情報を希望するのであれば。下記のクーポンを切り取つて送ればあなたの地域で相談にのつてくれる人のリストが送られてきます。

十月二十九日から十一月四日までの一週間は『オ州職業週』であります。結局，これはあなたの將來にかかわることで、早くよい指導者を得て實現させて下さい。

Secretariat for Social Development
Ontario Youth Secretariat
2nd Floor
700 Bay Street
Toronto, Ontario M5G 1Z6

Ontario

Yes I am interested in receiving more information on career education.

Name: ____________________
Address: ____________________
City: ____________ Province: ____________
Postal Code: ____________________

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 364-5005

Second class mail number 0366

毎週火・金二回發行
購讀料金 年十九弗（前） 半年十弗（前）
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

カンヅーの導入 日本がタナ上げ

原子力委自体の開發に支障と

〔オタワ〕日本がカナダ式原子リアクター（原子力發電爐）を買う計畫は通産省が原子力委員會の壓力に屈服して棚上げどなつた、とされている。

東京からの情報では通産省が二年間この導入を凍結することになつたのは日本最高原子力政策擔當部と衝突するおそれがあることからである。

日本に四部のカンヅーリアクター十億弗を買うことが駄目になる恐れに對し、カナダ外務省と原子力カナダ公社から弱音を吐くなという反應があつただけである。

まだ日本政府からは何も正式な通知がないが、知つている限りでは本件はまだ活發に關係しているとカナダ外務省筋では語つており、原子力公社もそれは單にニュースであり、我々は正式の通知を待つているのだと言つて買込みが取りかえしのつかぬほど失敗したとは認めていない。

日本の通産省はカナダ式重水發電爐の導入を強く押しているのに、日本原子力委は日本自体の核産業を開發したいと主張している。

通産省あての報告によると、カナダ式原子力發電爐の導入は日本の長期リアクター開發計畫をおくらせるものだとして日本原子力委員會が反對していると報じており、それが棚上げの眞因であつてカナダのニュークリア安全問題は導入反對の理由ではないとしている。

保守政府が辛勝

両野黨の不信任案否決さる

〔オタワ〕ペトロ・カナダ公社の一部を民間會社にゆづるか、或はピーシー州資源公社株と同様一般市民に無料配布するか、ともかく一部解放を押し進めようとする保守黨政府の政策を自由及び新民主党が歩調を合わせて『逆行だ』とするどく非難し、今週の議會で結局採決の末、一三七票對一二八票で與黨政府の勝利となつた。

投票に當つて、故意的といわれている四名の自由党議員と同數の保守党議員が議席から姿を消していた。これは議會議の上の作戰だといわれている。しかし投票には五名の社信党會議員が政府を支持したことで、クラーク政權は無事に『不信任動議案』を葬ることができた。

投票結果が發表された時、與黨議席から拍手がわき上り、野黨側からは罵聲があがつた。

厳しい冬迎うルパート

失業保険中止案で漁者ら不安

〔プリンス・ルパート〕オタワ政府が新議會で、失業保險法の修正案を上程し、漁業に從事している者に對するオフ・シーズン中の失業金支給を削減または全廢する計畫だというニュースは、當地在住者、ことに漁者にとつて大きなショックを與えている。

漁者勞組では『現在でさえ、當地の失業者レートは三〇ないし三五％という最惡事態になつているのに、シーズンを終えて陸地にあがつた漁者たちに、失業保險金が少なくなるか全く受けられないことになることは、ひとり漁者のみならず、町全体の經濟に影響することは明らかである』といつている。

同地のマンパワー當局では『十月下旬になれば恐らく二千三百人以上の在住者がマンパワーにでむいて仕事口をさがし求めることになろう』といつており、ルパート周邊はきびしい冬を迎えることになろう。

バン市港の鉄橋破損

小麥の輸出に大打撃

〔バン市〕バンクーバー港を横切る鉄橋が破損しても西部海岸からの穀物の輸出は來年のはじめ頃までは影響は少ない、とカナダ運輸委員會の駐バン市穀物代表者ピーターメーヤ氏は語つている。

シーエヌ鉄道が所有している鉄橋の橋梁の一つが十二日濃霧のバン市港を出發する日本貨物船にぶつけられて破損した。（既報）一九六〇年代末期にこの鉄橋を作つたモ市キャンロン社の話では、鉄橋に三ヵ月ないし六ヵ月かかり、費用約三百万弗ないし五百万弗を要することになろう。

この鉄橋の破損により、北岸の二つの穀物荷役中心地が使えなくなつたが、丁度鐵道運搬車の欠乏で平原地帯からの穀物運搬があまり多くないので、その分は南岸の三つの穀物荷役中心地で荷さばき出來るとメーヤー氏は述べている。

ただし冬に入つてセント・ローレンス水路が氷つて東部からの穀物輸出が出來なくなつた時にはより多くの鉄道穀物運搬車がバン港に集中し、鉄橋破損の影響が深刻に表面化して來る。最も嚴重と思われるのは北岸で、年間二百五十万トン扱つていたサ州の炭酸カリ肥料の輸出である。

イラン石化

日本出資決定

〔東京〕三井グループがイランと合弁で進めている石油化學プロジェクトに對する政府支援問題は先週海外經濟協力基金から二百億圓を出資することが決まり、最終決着をみた。閣議で了解を得たあと、江崎通産相がイランへ出發、イラン政府に傳達する。

これにより、イラン革命で中斷されたままになつていたコンビナート建設は『國家的事業』に装いを改め、約七ヵ月ぶりに工事が再開され、八二年操業開始を目指すことになる。しかし、原油供給問題がからんできたとはいえ、民間事業として始められたプロジェクトを急ぎよ、政府の支援事業としたことに疑問を感じる向きも多く、國會の場でも論議が起こるのは必至だ。

オ州エネルギー

消費削減へ努力

オンタリオ州副首相で、エネルギー大臣に最近任命されたロバート・ウエルチ氏は、オ州の一九八〇年代におけるエネルギー確保についての方針を先週發表した。

オ州のエネルギーを自給自足させることが最も重大な課題である、としており、オ州は現在、原油を一〇〇％入手して消費し、我々が現在使つているエネルギーの八〇％は購入している事實を忘れてはいけない、と述べ、これらの物資の價格が値上るばかりであるので、我々はその消費量を削減する方法を講じなければならないと强調した。

公約の實現へ

大平首相

〔東京〕總選擧敗北による自民黨內の混亂を收拾する大平首相と黨內實力者の會談は十五日、西村副總裁に續き三木元首相とも行われ、首相は總選擧敗北の責任は認めながらも、『總選擧公約を實現することが國民への責任だ』と政權を担當し續ける考えを强調、擧黨體勢づくりへ協力を求めた。

三木氏は『選擧結果は謙虛に厳しく受けとめ、ケジメをつけるべきだ』と暗に退陣を要求し、大平―三木會談は對立したままに終つた。首相は中曾根前總務會長、福田前首相と會談し、政權維持への協力を取り付けたいとしているが、大平―三木會談をうけて非主流派內では早くも『首相の時局認識は甘く、責任があいまいだ』など強い反發が出ており、事態收拾の工作は一段と緊迫してきた。

外國製小型車危い 安全な國産を買え

米国試験

○米國政府筋のテストによると、北米製小型車は衝突の場合、外國製小型車にくらべて、ドライバー及び乘客の生命を脅かす度合が少ない、との結論を今週發表した。つまり、外國製小型車では事故の際、ドライバーと乘客が怪我したり、死亡するチャンスがより多いというのである。

○とくにカナダの道路をいま走っている十七万五千台のホンダ車は、機械的にも車体的にも欠陥が多くて危險だと消費者保護を主張するフイル・エドモントン氏が聲を大きくしてホンダ車を買うなと警告している。十七日のトロント・スター紙フロントページの中央部にそれに關する記事が大々的に出されている。

○結局　このテストは、燃料節約という目的で小型車を購入するのであれば、より安全の北米産を買うことと我田引水的な理由をあげ外國製車は不安全で、いざという場合、生命を失うチャンスが多いぞ、とおどかしている。

日本女性登山隊

なだれで犠牲者

〔東京〕今週外務省に入つた連絡によると、ネパール・ヒマラヤのバタールヒウンチュリ（六、四四一㍍）に登山中の女性ばかりの登山隊『しゃくなげ同人』（浅野博子隊長ら七人）は去る九日晝すぎベースキャンプ手前の四千㍍地点で雪崩に襲われ、隊員二人が死亡したほかシェルパー一人も死亡した。ほかの隊員は避難して無事だった。

外国短信

△米フィラデルフィア市で去る十六日、市內鐵道驛付近で乘客滿載の四車両列車が、二台の自動車と衝突、それによる事故で乘客四百三十名が負傷した。幸い死者はなかつた。

△フランスの避暑地リビエラで十六日大津波が押し寄せ死者十名を出し、物的損害も甚大であつた。

△北京で十六日、民主化運動の急先鋒をになう青年の一人が入獄十五年の判決をうけた。